

Le difficile mariage

Sophie Marcotte

Number 108, Spring 2006

Insertion architecturale en milieu ancien : créer avec hier

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/17592ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Éditions Continuité

ISSN

0714-9476 (print)

1923-2543 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this document

Marcotte, S. (2006). Le difficile mariage. *Continuité*, (108), 3–3.

Le magazine **Continuité** est un trimestriel publié par les Éditions Continuité inc. Fondé en 1982 par le Conseil des monuments et sites du Québec, **Continuité** bénéficie de l'appui du CMSQ, du Conseil des arts et des lettres du Québec, du Service de la culture de la Ville de Québec et de la Fondation québécoise du patrimoine. **Continuité** reçoit une aide financière du gouvernement du Canada, par l'entremise du Programme d'aide aux publications (PAP), pour ses dépenses d'envoi postal. **Continuité** est membre de la Société de développement des périodiques culturels québécois (SODEP) et il est répertorié dans *Point de Repère*, l'*Index des périodiques canadiens* et *Hiscabeq*.

Abonnement (4 numéros par année)
31,06 \$ / 1 an • 55,22 \$ / 2 ans

Conseil d'administration: France Gagnon Pratte (présidente), Jean Belisle (vice-président), Claude Dubé et Louise Mercier

Comité de rédaction: Claude Dubé, France Gagnon Pratte, Patrice Groulx, Denys Marchand, Louise Mercier, François Varin, Tania Martin et Marie-Josée Deschênes

Rédactrice en chef, réviseure et correctrice d'épreuves: Sophie Marcotte

Adjoint à la rédaction: Réal D'Amours

Collaboratrice: Josiane Ouellet

Graphiste: Lydie Colaye

Promotion et publicité: Renée Girard

Service des abonnements: Lucienne Roy

Comptabilité: François Labbé

Numérisation: Transcontinental

Impression: Imprimerie Provinciale inc.

Distribution postale: Les ateliers TAQ

Vente en kiosque: LMPI

Correspondance:

ÉDITIONS CONTINUITÉ INC.
82, Grande Allée Ouest, Québec
(Québec) Canada G1R 2G6
Téléphone: (418) 647-4525
Télécopieur: (418) 647-6483
Courriel: continuite@cmsq.qc.ca
<http://www.magazinecontinuite.qc.ca>

Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada
ISSN-0714-9476

Toute reproduction ou adaptation interdite sans l'autorisation de **Continuité**

Envoi de publication, enregistrement n° 09924, convention n° 0040010902

Port payé à Québec

Date de parution: Mars 2006

Les opinions exprimées n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs. Les titres, chapeaux, sous-titres, intertitres, légendes et le choix des illustrations sont généralement de la rédaction. Le générique masculin est employé dans le seul souci d'alléger le texte.

Le magazine **Continuité** n'est pas responsable de la qualité des services offerts par les entreprises qui s'annoncent dans ses pages.

LE DIFFICILE MARIAGE

Mon baptême à la tête du magazine *Continuité* en aura été un de débats et de nuances. L'insertion architecturale en milieu ancien s'avère en effet un sujet chaud, sur lequel tous ne s'entendent pas. Comment marier le nouveau à l'ancien sans sombrer dans la copie ou, à l'inverse, dans l'insolence? Dans quelle mesure doit-on prendre en compte le cadre bâti dans lequel s'insérera le bâtiment neuf? Urbanistes, professeurs et architectes livrent en ces pages un florilège d'opinions sur ces délicates questions.

Les positions divergent parfois, mais une constante demeure: pour réussir une insertion dans une trame ancienne, il faut maintenir le sens du lieu, pour ne pas dire son essence, et respecter ses caractères identitaires. Une lecture et une interprétation sensibles du milieu s'imposent donc. Ce qui ne signifie pas que les nouvelles constructions doivent taire leur modernité, loin s'en faut. Qu'elles s'inscrivent dans leur époque tout en évitant la rupture est le défi à relever. Comme le dit si bien Jacques White, qui signe un texte dans ce numéro, on ne doit pas oublier que « les bâtiments anciens les plus appréciés portent eux-mêmes, avec fierté, la marque de leur époque ».

Des réglementations, tels les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et les plans d'urbanisme, tendent à maintenir une certaine unité dans le développement du territoire. Il semble cependant aisé de contourner les contraintes qu'elles imposent, particulièrement dans le cas de projets de grande envergure. Souvent, les intervenants qui doivent appliquer le PIIA sont pleins de bonne volonté, mais ils ont peu de connaissances en urbanisme, en architecture ou en patrimoine. Du chemin reste donc à faire de ce côté.

Malgré tout, l'union harmonieuse du nouveau et de l'ancien est possible, comme le démontrent éloquemment les exemples contenus dans notre dossier, glanés aux quatre coins de la province. Si, en matière d'insertion architecturale, l'Europe est souvent citée comme modèle en raison de son audace réfléchie, le Québec semble sur la voie du succès, après des années de mimétisme controversé. Que l'on continue!

Sophie Marcotte